

ՄԷ ՃՄՈՒՄՅՈՒՆ ՀԱՎԱՏԻՄ

ՔՐԻՆՃԻ ԱՍԵՆԵ

(1868)

ՀՈՒՄԵՐՈ 46

1212 6644-40

Եւ ճիշդաւ իւրէ խաղնամէ
 Սէնէիւի 10 պէյաղ Սէճիւ
 Լիթի ալլըզը 5 " "

ՃՈՒՄԱԱ ԷՐԹԷՍԻ
ՔԵԱՆՈՒՆԻ ՍԱՆԻ 27

Ի՞նչ պլանը 2 1/2 պէյսալ Սէֆրոն
Պիլ Պլանը 1 " "
Տանկոն: 3!) Պէյսի.ք 60 փարայ

ԱԼԱՖԻ. 8 ԸՌԻՊԱԹ.

Տված ախցում	Հոմ. հր. ստացան	Կշի	ԹԵԼԵՂՐԱՅ	Հանրա Բալիս Մարտիկա Վ իննս	ԳՆԱԿԻՕ
3518	3522	3530	գա. բուդյար քեւիլ		

ԱԺԱՆՍՆՆԻ ԶԱՎԱՍ

Փարիս . Եւ Հաւիտ

Գ. Տիմոխով	աշխարհ	3235
Գ. Երանյան		32-30
Լ. Հակոբյան	աշխարհ	3218—3238
Գ. Արամյան		3218—3238
1865 Օսմանյան	Խորհրդային	263
"	"	263
Ֆրանկուզյան	Փետրվարի 5/9 աշխարհ	68-45
Գ. Երանյան		68-65
Ի. Բաղդասարյան	աշխարհ	43 38
Արամյան		43 70

Փարիս 6 շաբաթ 7

Գօթիկոնէ աղբորը	72 35
Գաբանորը	32 63
Լնորայ	32 1/4— :3 1/2
Գաբանորը	52 1/2—52 3/4
1835 Օտմպել կռիվգրադը	206 55
" "	270
Ֆրանսիոյ Դանուբարը 0/0 3 —-ւեր	68—65
Գաբանորը	63—70
Խժախա ֆանալարը աղբոր	45 80
Գաբանորը	45 75

Ի Դ. (Մեղրի գաղթ ճեշու պի) 12

97-14-007 .

Իրոյնո նամ միւրապընն իհտաս
իմօթի հիւքիւմէթի, Գանսէլա նամ
զամ տէմիւմիւ աիւր :

1st - 2nd - 4th - 6th - 8th - 10th - 12th - 14th - 16th - 18th - 20th - 22nd - 24th - 26th - 28th - 30th - 32nd - 34th - 36th - 38th - 40th - 42nd - 44th - 46th - 48th - 50th - 52nd - 54th - 56th - 58th - 60th - 62nd - 64th - 66th - 68th - 70th - 72nd - 74th - 76th - 78th - 80th - 82nd - 84th - 86th - 88th - 90th - 92nd - 94th - 96th - 98th - 100th - 102nd - 104th - 106th - 108th - 110th - 112th - 114th - 116th - 118th - 120th - 122nd - 124th - 126th - 128th - 130th - 132nd - 134th - 136th - 138th - 140th - 142nd - 144th - 146th - 148th - 150th - 152nd - 154th - 156th - 158th - 160th - 162nd - 164th - 166th - 168th - 170th - 172nd - 174th - 176th - 178th - 180th - 182nd - 184th - 186th - 188th - 190th - 192nd - 194th - 196th - 198th - 200th - 202nd - 204th - 206th - 208th - 210th - 212th - 214th - 216th - 218th - 220th - 222nd - 224th - 226th - 228th - 230th - 232nd - 234th - 236th - 238th - 240th - 242nd - 244th - 246th - 248th - 250th - 252nd - 254th - 256th - 258th - 260th - 262nd - 264th - 266th - 268th - 270th - 272nd - 274th - 276th - 278th - 280th - 282nd - 284th - 286th - 288th - 290th - 292nd - 294th - 296th - 298th - 300th - 302nd - 304th - 306th - 308th - 310th - 312th - 314th - 316th - 318th - 320th - 322nd - 324th - 326th - 328th - 330th - 332nd - 334th - 336th - 338th - 340th - 342nd - 344th - 346th - 348th - 350th - 352nd - 354th - 356th - 358th - 360th - 362nd - 364th - 366th - 368th - 370th - 372nd - 374th - 376th - 378th - 380th - 382nd - 384th - 386th - 388th - 390th - 392nd - 394th - 396th - 398th - 400th - 402nd - 404th - 406th - 408th - 410th - 412th - 414th - 416th - 418th - 420th - 422nd - 424th - 426th - 428th - 430th - 432nd - 434th - 436th - 438th - 440th - 442nd - 444th - 446th - 448th - 450th - 452nd - 454th - 456th - 458th - 460th - 462nd - 464th - 466th - 468th - 470th - 472nd - 474th - 476th - 478th - 480th - 482nd - 484th - 486th - 488th - 490th - 492nd - 494th - 496th - 498th - 500th - 502nd - 504th - 506th - 508th - 510th - 512th - 514th - 516th - 518th - 520th - 522nd - 524th - 526th - 528th - 530th - 532nd - 534th - 536th - 538th - 540th - 542nd - 544th - 546th - 548th - 550th - 552nd - 554th - 556th - 558th - 560th - 562nd - 564th - 566th - 568th - 570th - 572nd - 574th - 576th - 578th - 580th - 582nd - 584th - 586th - 588th - 590th - 592nd - 594th - 596th - 598th - 600th - 602nd - 604th - 606th - 608th - 610th - 612th - 614th - 616th - 618th - 620th - 622nd - 624th - 626th - 628th - 630th - 632nd - 634th - 636th - 638th - 640th - 642nd - 644th - 646th - 648th - 650th - 652nd - 654th - 656th - 658th - 660th - 662nd - 664th - 666th - 668th - 670th - 672nd - 674th - 676th - 678th - 680th - 682nd - 684th - 686th - 688th - 690th - 692nd - 694th - 696th - 698th - 700th - 702nd - 704th - 706th - 708th - 710th - 712th - 714th - 716th - 718th - 720th - 722nd - 724th - 726th - 728th - 730th - 732nd - 734th - 736th - 738th - 740th - 742nd - 744th - 746th - 748th - 750th - 752nd - 754th - 756th - 758th - 760th - 762nd - 764th - 766th - 768th - 770th - 772nd - 774th - 776th - 778th - 780th - 782nd - 784th - 786th - 788th - 790th - 792nd - 794th - 796th - 798th - 800th - 802nd - 804th - 806th - 808th - 810th - 812th - 814th - 816th - 818th - 820th - 822nd - 824th - 826th - 828th - 830th - 832nd - 834th - 836th - 838th - 840th - 842nd - 844th - 846th - 848th - 850th - 852nd - 854th - 856th - 858th - 860th - 862nd - 864th - 866th - 868th - 870th - 872nd - 874th - 876th - 878th - 880th - 882nd - 884th - 886th - 888th - 890th - 892nd - 894th - 896th - 898th - 900th - 902nd - 904th - 906th - 908th - 910th - 912th - 914th - 916th - 918th - 920th - 922nd - 924th - 926th - 928th - 930th - 932nd - 934th - 936th - 938th - 940th - 942nd - 944th - 946th - 948th - 950th - 952nd - 954th - 956th - 958th - 960th - 962nd - 964th - 966th - 968th - 970th - 972nd - 974th - 976th - 978th - 980th - 982nd - 984th - 986th - 988th - 990th - 992nd - 994th - 996th - 998th - 1000th - 1002nd - 1004th - 1006th - 1008th - 1010th - 1012th - 1014th - 1016th - 1018th - 1020th - 1022nd - 1024th - 1026th - 1028th - 1030th - 1032nd - 1034th - 1036th - 1038th - 1040th - 1042nd - 1044th - 1046th - 1048th - 1050th - 1052nd - 1054th - 1056th - 1058th - 1060th - 1062nd - 1064th - 1066th - 1068th - 1070th - 1072nd - 1074th - 1076th - 1078th - 1080th - 1082nd - 1084th - 1086th - 1088th - 1090th - 1092nd - 1094th - 1096th - 1098th - 1100th - 1102nd - 1104th - 1106th - 1108th - 1110th - 1112th - 1114th - 1116th - 1118th - 1120th - 1122nd - 1124th - 1126th - 1128th - 1130th - 1132nd - 1134th - 1136th - 1138th - 1140th - 1142nd - 1144th - 1146th - 1148th - 1150th - 1152nd - 1154th - 1156th - 1158th - 1160th - 1162nd - 1164th - 1166th - 1168th - 1170th - 1172nd - 1174th - 1176th - 1178th - 1180th - 1182nd - 1184th - 1186th - 1188th - 1190th - 1192nd - 1194th - 1196th - 1198th - 1200th - 1202nd - 1204th - 1206th - 1208th - 1210th - 1212th - 1214th - 1216th - 1218th - 1220th - 1222nd - 1224th - 1226th - 1228th - 1230th - 1232nd - 1234th - 1236th - 1238th - 1240th - 1242nd - 1244th - 1246th - 1248th - 1250th - 1252nd - 1254th - 1256th - 1258th - 1260th - 1262nd - 1264th - 1266th - 1268th - 1270th - 1272nd - 1274th - 1276th - 1278th - 1280th - 1282nd - 1284th - 1286th - 1288th - 1290th - 1292nd - 1294th - 1296th - 1298th - 1300th - 1302nd - 1304th - 1306th - 1308th - 1310th - 1312th - 1314th - 1316th - 1318th - 1320th - 1322nd - 1324th - 1326th - 1

Անմաղթի մեծթեմայի Աթոռ-
դանըն ի ճորտատա ձան մուրախիստ
էջիւի միւսիւ Ստամ, իսթիֆա իթ-
միշ տէի թատաիզ օրունուր :

ጥቅም 6 . ትኩረት ያስፈልጋል

Իսկի զսպեթաթը տէրքի, Ռ-
լահ Պաշտան մէմալիքինէ Արդպ հա-
րամիլէրինին թէրաքիւմ իթմէտի,
Իստիա աէվլէթինին տէտիսէլէրին.
տէն նաշի տոր :

Պու զագէթա իրա՞մէ իտէր քի, ()
մանյը տէ՛վէ՛թի պունասան պիր թէ-
լաշ իթմէմէլի, չիւնքի միւմքին տե-
ռիւ տիր քի, Ռա՛հ Պաւգոտան Բրէն.

սի Շարլը, Բուսիա տէսիսէլէրինէ
մուսովէնէթ իտէպիլոն :

የኢትዮጵያ-ሪፖብሊክ 6 ቀን ጥቅምት 1994

Ի-Եթրպպուրկ կաղեթաւը , Սոս
գա իագղեթաւընն սիր յէնտինի
Ճէրհ իտերէք տէք քի , Երուսիա իյե
Բուսիա պէյնինտէ կերէք էյի վէ կե-
րէք Ֆէնա կիւնդէրտէ տայիմա սա.
պիթ օլան տաթլուգ վէ մուհապպեթ
աշիբեար շահատեթ իտէք քի , պու-
իքի տեվէթին իցալիտեթ վէ միւվէտ)
տեթլէրի գապլէ ոասաւար իւզէրինտե
տիր . վէ Եւրոբանըն պագայը միւ-
սալէհէսի իշիւն էն պէջի . ք քէֆա-
լէթ տիր :

6 41-77-1-11

Տէպի զագէթաւոր թէէմին իտէր
բի, Արպիւթանըն սիւսհլանմաւոր
հագգընտա օ սիր տէվէթլէր թէ-
րաֆընտան վագի օլան իսթարաթա,
Բուսի տէվէթի տախի հիսսէտար
օրմուշ տուր :

Տողովի 6 փոքրահար .

Յորհանրաւ Սագրուն գաւէտինի
վերամայր Թէստով վար ի թմիշէն ի տե-
տէ, պու ճահտարոք պոյա կի թոթ :

Ph 7 44-44

ՊԱՆԴԱՐԻՍԺԱՆԱ ՀԻԼՃԻԼԻ ԽՈՌԱԿ
 ՊԱՍԿ ԻԹՄԷՔ ԻԼՂԵ ԲԼԱՀ ՊՈԼԶ-
 տանտա Արալը էջգիա ֆըրգալարը
 նն թէրրաքքիւմի հագգընտա Ֆը-
 րանոս , Ինկիլթէրրա , Ասթրիա վէ
 հաթթա Բուսիա տէվլէթլէրի թէ-
 րաֆընտան Պուգրէշտէ պաղը Իս-
 թարաթ թագտիմ օլունմուշ տուր :

የትምህርት . 7 ቅጽተት

1) Դիւսիւ տը Պիղմարգ սըհհաթ ու
աֆիլէթիսի էօղը իտէրէք, նամա
իւմ պիը միւտտէթլէ րուխսաթ ալ
մոչ տոր :

օնորատա մուգիւմ թաղիւս սէ

Ֆիրդի Սարգի Ռաբարէլի տ'Նէէի
Իսթիֆասընը Վերոյի տիւր :

Անֆրիի մոմարիւնէն եւրինէ քի-
մին հասալ օլունահաղը նամալլամաղը:
Եւ- Լորդ:

Փամուզ վերկիտինին մահվը իջուն
Թագութիմ՝ օլունան լայիհայը բէյի
Ղօնորն Թաստիգ իԹաի :

ՀԱՅԿԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻՒԹԵՆԷՎԻՅԵ

Ֆրանսա , Բրուսիա , Բուսիա
Լյւսթրիա վէ տահա պաշգա տուէլը
մուազգամա , ալթըշար եէտիշէր եիւզ
պին ապէր այաուտա սագլամագտա
օլտուգլարը հալտէ , էօթէտէ միւճ
թէմէայի Լյէրիգա կիպի գուվվէթ ու
ազամէթտէ վէ թէգատտիւմ ու մէ-
տէնիյէթտէ պուհլարա միւշապիհ վէ
պէլքիտէ ֆաիգ պուլունան պիր
տէվլէթ պիւթիւն աղբէրլէրլինին սա-
յըսընը 45,000 նէֆէրէ թէնզիլ իթ-
միշ օլտուղու , վէ եագընտա 20,000
է էնտիրէճէյի հավատիսաթը բէսմի-
յէտէն տիր :

— Ի՛նչպիսի շէրալը վէ պաշտօն ղազէ-
Թաւար պիւտիոմիշէր իտիքի Օւթը
հազրէթը սէտարէթփէնահի Լիւրիտ-
տէն հարաքէթ պուլուրտուգլարըն-
տա սէրտարը հքրէմ Խօմէր բաշա
հազրէթլէրի ետրինէ ճէղիւրէի մէդ-
քիւրէյէ ազիմէթ իտէճէքտի . Լա-
թի-բի պու հաւատիտի քիւլլիէն եա-
լանա հրդարոր .

— Կլօյ նամ զաղէթատա աթիւիւզ
զիքը սլահս գրաաթ օյուհուր :

« Ի վրոգա պիր գըրալ զայս իտուպ
 Եէրինէ պիր Իմբէրաթօր գազանա,
 Ճագ տորր :

” Բյուզանդիա գրաւը Նիւսիմ Ալէման
յաի Շըմալի իթթիհատընըն ըիյասէ-

Թի սայէսինսէ ետգընտա Մէմանեա
Իմբէրաթօրու իւնիանընր ալաճագ-
տըր : Հ իմսիաէն միւշարիւնյհին զէվ-
ճէսի Մուկղաթա գըրալիչա եվաիրոտ
մէշհուր Հարլըր Բէնթ Իմբէրաթօր-
ուն րէտմը Թէշրիֆաթը Թէրթիսլաթը
իլէ մէշգուլէ իմիշ : Պու րէսմի Թէշ-
րիֆաթլար սապըգ Իմբէրաթօրլար
Յէհրի օլան մէշհուր Դրանգֆօրթ
շէհրինսէ իճրա օլունաճագմըշ : ()
Կիւնքի պու քէյֆիյէթ իճրա օլուր
պիթէր օ Քիւն Մէմանեա քէնտի
պիլլիլի ուզուրունս սէրպէսթիլէթ-
լէրինին պիր գըսլմընր գուրպան իթ-
միշ օչաճագտըր , լաքին մէմուլլուր քի
պուտա ուզուն վագրթ սիւրմէղ :

— Ղէկեւրաւ Լաբրիպալտինին սըհ
հէթի էյի պիր հալտէ օլմայըպ տօսթ.
լարընըն էնտիշէսինի միւճիպ օլմագ-
տա իմիշ :

Ինչպէս տեսցուցեր քի կերէք մէ վսիմի
շիթանըն շիտանթիխանն վէ կերէք
նէթիճէսի քէնճի հագգընտա պէտ-
պաթթթ թլան Բոմմ լուգուտթը ալիթը
էթիլոնն ճառշի ճիլճուտի ղայէթլէ
միլթէէսիթ օթիւշ տուր :

— Մէքսիքատա յուսարեղին հալի մուշքեպիթաէն խալի տէյիլ տիւ , Ե իմտի ընչիս յուսարեղ Լուգաթան նահիլէմինտէ մուգու սուլան իխթիլալլ թէպքին իթմէյէ չալլըմագտա ի սէտէ , Էմբիդա զաղէթալարքընը Մէքսիքմասն ալմիշ օրսուգլարը Զա վատալլէրէ նաղսրէն անըգարիպտէ յուսարեղէ գալլը պիր ումիւմի իմ եան զուհոթիլիէք մէմուլոտուր ,

Ինկիրիւ զայդէթալարը օրհորհրէր.
Էս բէ պիրո գաւ իրէնաէն պէրու կէ-
ւէք պօրոմատա վէ կէրէք Սթթաէ
է քէրէար օու. Զաւ օսթահա մէյեալ
օլապ ի վրօքանըն ապաիլի հապնէ
շիմօրիքի հալ խալիլ կէլմէյէճէյինէ գա-
վիյէն գանմրչարտոր :

— Երրորդ Տէպէթի Արեւ պաշ
գծածքովն ու օրու պէհաւթութու հագիհի
մէզունէն տէրի Կառաւթաւ պուրու
նան Տանիշ Էքէնտէք Կէճիտիք նշա
նը զիշանըն իքինճի րիւթպէսի թէվ
ճիհ պուրուրմուշ տուր :

— Պիր գաջ հաֆթատուն պէրս
սրուբատո իրորսզլուբար պիր ազ փեք
սրբսրգ լիւզդու պուլմագտէ տիրէր

— Հարամիւէր պիւ թիւթիւնճի
տիւքքեանընը թալան իլէ աշմըլար,
տիւքքեանընը րաֆլարընտա 20 պօսճա
գատար եէնիճէ թիւթիւնիւ վարըմը
քեղալիք հէրնէ գատար սանսըգտա
եբէիճէ ագճէ վարըմը իսէտէ նատր

խէ՛ն խըրթըղլար հալընըզ Յ պօղճա թիւ
 թիւն ալուպ սիվիշմիշէր տիր :

— Տէվլէթու ուպհէթլու Գու-
աթ բաշա հազրէթլէրի պու հաֆլեա
իչինտէ իւչ տէֆա մապէյը շիւմա-
յունա ճէլպիլէ, Օւաթը հազրէթը միւ-
լիւքեանէ իլէ Թուլ միւտտէթ միւ-
լադաթէ մաղհար պույրուլմուշ տուր:
Գէզալըք Մալլէն նազըրը բաշա հազ-
րէթլէրի սալը կիւնիւ հուզուրու
չէվզէթ մէվֆուրու Շահանէյէ գա-
պուլ իլէ ուզըն վադըթ միւլադա-
թը սէնիլէլէրի իֆթիխօրը իլէ չէ-
րէֆեապ օյմուշտուր:

— Տուգալինստէ կէջէնէբտէ կէճէնին պիրրինպէ իբի բիշի Բաթրիբ նամ սոգագտան կէջտիբէրինստէ իշէրինտէն Բիրինին բալթօսու նակէհան թուլթա շմուշ տուր, հէման օլ էս նատէ բալթօյու սըրթընուան չոգալըս սոգադա տթմասը իլէ արգադալ չը իլէ Կիրիբտէ գաջալ սիվիշմէսի պիր օլմուշ տուր : Սոդբատան աղնա չըլմըլքի պու բալթօնուան իշինտէ իբի շիշէ ֆէօ իլէթուան (Եղնան ակթէշի) տէնիլէն էճալի նարիյէ վար ըմըլ :

— Տիւմէնիւյ նամ մահալտէ պիր տէշիգանիւր Թէվդիֆ օլունմուշ տուր քի՝ 1848 տէ Իրանտաւա վագի օ. րան ինթիլաւուս պէշիւք շէճաաթ իպրազը իլէ շէօհրէթ քէսպ իթմիշ պիր ճէնէրալըն մախտումի Լմէրզաւ լը միրաւայ Միշէ Լ Տօհէնի տիր տէյուզանն օլունմուք՝

— Դաւիթ ար լ' (Լ' Եւհիւր Կիս Զեր) Դամ
 Գնդեթ Թա Ժեթ քի սուհու սուրա
 Զըն պագաւսիմա օրա՛ն իւմիտլէր կիւն
 պէկիւն Թագ փլէթ պուրմագ տաւ տրո:

Իւրոք ահա ինչ թելերի նապարհը ցրդ-
գաթ թարրերն մենաֆիլի աստիճանին վրի-
նէ թոփա մազա պնշլամը լար սրը ,
վէ ինչ բիւտէ անիւր մուհարէ պէ օլա-
ճազը գօրգուսու ինչ , յալմ կիլիթ-
թարր է նոսիշէ օլմուշ օլմուշ ուն նամն
նաշի , մալոտէ թէնն վուգուս պուլան
խառարաթը աղիմէնին միւմբին մէր-
թէ պէ թաճիլինէ սարքը սայ օլանն
մագուս տոր :

Եւսթրիա տէ՛վէ թի՛նին ամէ՛կէ թա՛
դըմբնա՝ իշ պու՛ւմադ իւզրէ՛ ելէ՛ տը՛
ւորդը թէ՛տպի՛րէր պաշգա՛տաւընա կիւ՛
ղէ՛լ պիր իպրէ՛թ օլմուշ տուր՝ Վէզա՛
լիք ի՛թալիա կի՛թալիքճէ գանձա՛դաւ
տըրքի՛, ելհալէ՛թուհաճիհի մէ՛մալի
քիկէ՛ ելղէմ՝ օլան պաշլը՛ծա մատտէ՛
մաղիլէ՛սինին պիր մու՛վազէ՛նէ թահ՛թը
նա կիրմէսի մէ՛ ի՛թիպարը միրինին
նէրինէ՛ կէ՛թիլլիմէսի տիր՝

1100

Իմարաթը ամիրէտէ թըպլի գըւն
մադտա օլան ֆօտուլալար իշիւն , սու
գիգ մուպայա օլունմադ իւզըէ , մահը
հալին չարչէմպիհ վէ օն իթինճի բէնչ
չէմպէ վէ օն տէօրաթինճիւ ճումաս
էրթէսի կիւնլէրի միւնադասասը իճ
րա օլունաճաղընտան , թալիպ օլան
թիւճճարըն էյամը մէգբիւրէտէ , էվ
գաֆը շիւմայուն թէշթիշ մէճիսի
նէ կէլմէլէրի իլան օլունուր ,
ֆիյ Գ շէվիպ սէնէ ԷԿԷ

Տայրեի սատիսէի պէլէտիկէ տա
խիւրնառէ Թագսիմ ճիւղարընտա քեային
գըլաի Հիւմայուն փիշկեահընտա
վագը Թարիքին գըրմա Թաշիլէ Թէռ
վիյէսինէ լուղում կէօրիւնմիւշ շմումլէ
սալհալ շուպամ բուժիսինին եիրմի
եէտինճի ճուժտա էրթէսի կիւնիւ
պիլմիւնագազա Թալիպի էօհտէսինէ
ինալէ օլունարագ եաբաւըրըրաճաղըն
տան իշպու շօէնին քէշֆ տէֆթէրիւ
նի կէօրմէք իսթէյէնլէրին խտարէի մէղ
քիւրէ միւհէյպիսհանէսինէ միւրա
ճաւթ իյէմէլէրի իրան օլունմէր

22 չուպարժ 1283 .

Տիպի տալիքի սահմանը

U

ԱՆԻՐ քեռթիսի անուանի մեղքիւր
Աճօր կաստորդ

Ահիւս Կոստանդնուպոլս

Խալիս սիւտէ տայրէ Թարաֆըն
տան ալթը զարուշ ֆիւթ գօնուշ
օրտուղունու սիւտալիլէր նէշո իթ
մէքտէ իսէլէրտէ տայրէ հիշ պիր եէ-
եէճէք վէ իչէճէյէ նարղ գօյմայը պան
ճագ պուհլարըն էյի օլմասընա տիգ-
դաթ իթմէյէ վէ պու պտպտէ իլան
օրճնան նըզամըն խիլաֆընտա պու-
լունանլէրէ միւճաղաթ իթմէյէ չա-
լըշըլըղընտան, պուհտան պէօյլէ
սիւտալիլէր Թարաֆընտան նարղ սէօ-
ղիւ Թէֆէվիւն օրւնտուքտա տայրէ-
յէ խապէր վէրիլտիլի հալտէ Թէտի-
պաթը լաբըմէի լաիքէլէրիին իճրասը-
նա միւտարաթ իալիլէճէյի ճիւմէ-
նին մալիւմիւ օլմագ իւզըն իլանը
քէֆիլէթի իլթիտար գրընտար :

Ալթընձը տալիս է 10/22
1868

1115. r 41-11/1-11

U t h r e f u

В 9. ГОУСУЗЕТ

四十一

ՄԻՒԵԼԼԻՓԻ ՂԱԶԵԹԱ

ՅՈՎՍԵՓ ԿԱՐԴԱՆԵԱՆ

ՅԼԸԹԱՅԸ ԿՐԻՆԻ ԲԻԼԻՍԵՍԻ ՍՕՎԵՂԸ Ն⁰ 21

Ե. ՄԻՒՀԻՆՏԻՍԵԱՆ ԹԱՊԻԱՆԷՄԻՆՏԷ